

Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach



Januar 2016

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach

Gemeinschaftsvorsitzender Harald Feulner

Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22

www.vg-mistelbach.de - E-Mail: poststelle@vg-mistelbach.bayern.de

Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag 8:00 - 12:00 Uhr
Dienstag und Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

Mitgliedsgemeinden:

Gemeindekanzlei Gesees
Pettendorfer Straße 4
95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag und Donnerstag:
18:30 - 19:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 300

www.gesees.de

Gemeindekanzlei Hummeltal
Bayreuther Straße 12
95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden:
Montag und Donnerstag:
18:30 - 19:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 870

www.hummeltal.de

Gemeindekanzlei Mistelbach
Kanzleistraße 3
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 09201 / 987-18

www.mistelbach.de



Mitglieder im Verein für Regionalentwicklung
„Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.“
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau
Telefon: 09279 / 923241
Fax.: 09279 / 923244

Redaktionsschluss: 10. des Vormonats

Notrufnummern

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

116 117

Polizei

110

Integrierte Leitstelle
(Rettungsdienst/Feuerwehr)

112

Liebe Patienten,

ab Juni 2013 fand eine Gebietsänderung des **hausärztlichen Notdienstes** statt.

Zu dem Dienstkreis Hummelgau- Eckersdorf ist der Bereich Waischenfeld- Ahorntal und Hollfeld dazugekommen.
Sprechzeiten im Dienst und Dienstplan s.u.

Anschriften der teilnehmenden Praxen:

Hummelgau- Eckersdorf

Sprechzeiten Sa / So / Feiertag: 10:00-11:00 Uhr
17:30-18:00 Uhr (außer Praxis Dr. Blaha)
u. nach Vereinbarung über Tel.: s.u.

Drs. Ankenbrand/Krug-Ankenbrand	95488 Eckersdorf, Bamberger Str. 2	Tel.: 0921/32999
Dr. Bauske	95496 Glashütten, Schulstr. 17	Tel.: 09279/262
Dr. Blaha/Claus-Heuberger	95490 Obersees, Zum Knock 12	Tel.: 09206/9400
Drs. Daiker	95503 Hummeltal, Steinanger 41	Tel.: 09201/9880
Dr. Rodewald	95494 Forkendorf, Bayreuther Str. 5b	Tel.: 09201/799909
Dr. Pache	95488 Eckersdorf, Talstr. 1a	Tel.: 0921/30850
Dr. Pfeifer	95490 Mistelgau, Innere Hut	Tel.: 09279/977686
Dr. Eder	95511 Mistelbach, Rosenstr. 2	Tel.: 09201/7272

Bei Nichterreichbarkeit (Funkloch o. ä.) des Dienstarztes im Notdienst rufen Sie bitte die Bereitschaftsdienstzentrale Tel: 116117

Ahorntal/Waischenfeld/Hollfeld

Sprechzeiten Sa/So/Feiertag nach Vereinbarung unter Tel.: 116 117

Dr. Hofmann	95491 Ahorntal, Hohbaumweg 22b
Dr. Och	91344 Waischenfeld, Vorstadt 46
Dr. Rauser	96142 Hollfeld, Dr. Landgraf-Straße 18
Dr. Übel	96142 Hollfeld, Kulmbacher Str. 7
Drs. Kerschbaumer / Jacob / Wolf	96142 Hollfeld, Hofäckerstr. 20
Drs. Ursu- Köstler	96197 Wonsees, An der Kirche 41

Unter der Woche **Mo/Di/Do ab 18:00 Uhr** ist der zuständige Dienstarzt für den gesamten Bereich unter der Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 oder über Praxisansage des Anrufbeantworters erreichbar.

Bei akuten lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter Tel: 112!

Dienstplan Januar 2016:

von:		bis:		Arzt:		
Donnerstag,	31.12.2015,	08:00 Uhr	Freitag,	01.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Daiker
Freitag,	01.01.2016,	08:00 Uhr	Samstag,	02.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Pfeifer
Samstag,	02.01.2016,	08:00 Uhr	Sonntag,	03.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Bauske
Sonntag,	03.01.2016,	08:00 Uhr	Montag,	04.01.2016,	08:00 Uhr	Tel: 116 117
Dienstag,	05.01.2016,	18:00 Uhr	Mittwoch,	06.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Rodewald
Mittwoch,	06.01.2016,	08:00 Uhr	Donnerstag,	07.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Claus-Heuberger
Freitag,	08.01.2016,	13:00 Uhr	Sonntag,	10.01.2016,	08:00 Uhr	Tel: 116 117
Sonntag,	10.01.2016,	08:00 Uhr	Montag,	11.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Rodewald
Mittwoch,	13.01.2016,	13:00 Uhr	Donnerstag,	14.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Daiker
Freitag,	15.01.2016,	13:00 Uhr	Sonntag,	17.01.2016,	08:00 Uhr	Tel: 116 117
Sonntag,	17.01.2016,	08:00 Uhr	Montag,	18.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Daiker
Mittwoch,	20.01.2016,	13:00 Uhr	Donnerstag,	21.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Ankenbrand
Freitag,	22.01.2016,	13:00 Uhr	Sonntag,	24.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Pfeifer
Sonntag,	24.01.2016,	08:00 Uhr	Montag,	25.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Ankenbrand
Mittwoch,	27.01.2016,	13:00 Uhr	Donnerstag,	28.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Krug-Ankenbrand
Freitag,	29.01.2016,	13:00 Uhr	Sonntag,	31.01.2016,	08:00 Uhr	Dr. Daiker
Sonntag,	31.01.2016,	08:00 Uhr	Montag,	01.02.2016,	08:00 Uhr	Dr. Krug-Ankenbrand

Öffnungszeiten der Recyclinghöfe

Gemeinde Gesees (bei der Gemeindekanzlei)

jeden Samstag, 10:00 bis 12:00 Uhr
zusätzlich jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat, 18:00 bis 19:00 Uhr

Gemeinde Hummeltal (Buswendeplatz bei der Schule)

jeden Samstag, 09:00 bis 11:00 Uhr
jeden Mittwoch 16:30 bis 18:00 Uhr
zusätzlich jeden 1. Mittwoch im Monat 10:30 bis 12:30 Uhr

Gemeinde Mistelbach (im Gewerbegebiet-West an der Johann-Feilner-Str.)

jeden Samstag, 10:00 bis 12:00 Uhr
zusätzlich jeden Mittwoch, 17:00 bis 18:00 Uhr

Wir bitten die Wertstoffe nur während der Öffnungszeiten der Recyclinghöfe anzuliefern.
Das Anliefern außerhalb der Öffnungszeiten und das Ablagern außerhalb der Sammelbehälter ist nicht gestattet!

**Bitte bringen Sie Ihre Wertstoffe vorsortiert und gereinigt zum Recyclinghof.
Sie vermeiden dadurch auch längere Wartezeiten bei der Annahme.**

Trinkwasseruntersuchung 2015

Die im Herbst 2015 durchgeführten Untersuchungen der gemeindlichen Wasserversorgungsanlagen brachten folgende Ergebnisse:

Ort	Gesamthärte (°dH)	Härtebereich nach dem Waschmittelgesetz	Nitratgehalt mg/l Grenzwert: 50 mg/l	pH-Wert
Gesees/Forkendorf/ Eichenreuth/Hohenfichten/ Spänfleck	5,7	1 (weich)	5,5	8,14
Pittersdorf/ Pettendorf/ Creez	4,08	1 (weich)	2,8	7,86
Gubitzmoos/ Voitsreuth	6,75	1 (weich)	< 1,0	8,01
Muthmannsreuth/ Hinterkleebach	1,9	1 (weich)	3,1	8,23
Mistelbach	7,9	2 (mittelhart)	1,8	7,60



Tagesmütter/Tagesväter gesucht!

Haben Sie Spaß am Umgang mit Kindern und können sich vorstellen, Kinder tagsüber auf selbständiger Basis bei sich zuhause zu betreuen?

Dann bewerben Sie sich um einen Platz im Qualifizierungskurs für Tagespflegepersonen, der ab Februar 2016 wieder startet.

Nähere Informationen erhalten Sie bei:

Landratsamt Bayreuth, Fachbereich Jugend und Familie, Frau Andrea Bayer, Tel. 0921/728461
oder unter www.landkreis-bayreuth.de

KLIMASCHUTZ-BERATUNG

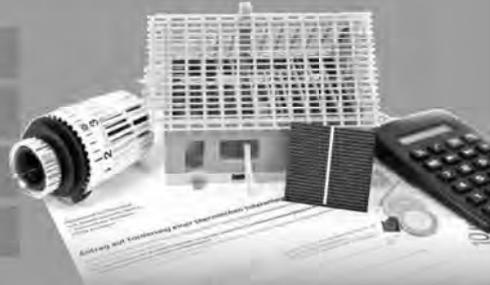
Ein kostenloses Energiespar-Angebot für Privathaushalte
in den Landkreisen Kulmbach, Kronach und Bayreuth

ENERGETISCH SANIEREN

ENERGIEEFFIZIENT BAUEN

ERNEUERBARE ENERGIEN NUTZEN

STROM UND HEIZENERGIE SPAREN



UNTERSTÜTZUNG FÜR IHRE PRIVATE ENERGIEWENDE

Klimaschutz geht jeden an. Und jeder will Energie sparen. Aber energetisch Bauen und Sanieren ist kein Kinderspiel! Gehen Sie es richtig an und nutzen Sie in den Landkreisen Kulmbach und Kronach sowie in Stadt und Landkreis Bayreuth das kostenlose und neutrale Beratungsangebot der Energieagentur Oberfranken.



Unter der Telefonnummer 09221 / 82 39 18 steht unser Energieberater Jürgen Ramming allen Rede und Antwort, die Fragen zum Energiesparen, zur energetischen Sanierung ihres Wohnhauses oder zum Einsatz erneuerbarer Energie haben.

Der Fachmann kann dabei nicht nur allgemeine Tipps am Telefon geben, sondern führt auf Wunsch auch eine Initialberatung vor Ort durch, um das betreffende Gebäude genauer unter die Lupe zu nehmen. Außerdem kennt er die maßgeblichen Förderprogramme und kann bei der Antragstellung helfen.



HOTLINE: 09221 - 82 39 18

**Energieberatungstermine 2016
in der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach:**

10. März 2016

09. Juni 2016

15. September 2016

17. November 2016

**Details der Beratungsthemen werden in den entsprechenden
Mitteilungsblättern vorher bekanntgegeben.**

Bericht über die Prüfung Jahresabschluss 2013, Windpark Pettendorfer Rangen gKU

Das Wirtschaftsjahr 2013 schloss mit einer Bilanzsumme von 197.277,28 € Es wurde ein Jahresfehlbetrag von 19.972,82 € erzielt, welcher auf neue Rechnung vorgetragen wird.

Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers:

"Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des gemeinsamen Kommunalunternehmens der Gemeinden Gesees, Hummeltal und Mistelbach "Windpark Pettendorfer Rangen gKU, Anstalt des öffentlichen Rechts" für das Rumpfwirtschaftsjahr vom 21.03.2013 bis 31.12.2013 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Unternehmenssatzung liegen in der Verantwortung des Vorstands des Kommunalunternehmens. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach Art. 91 GO i.V. mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Kommunalunternehmens sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Vorstands des Kommunalunternehmens sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den deutschen handelsrechtlichen und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Unternehmenssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Kommunalunternehmens. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Kommunalunternehmens und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar."

München, 18.09.2015
Bayerischer Kommunal-
Prüfungsverband
Wiedemann
Wirtschaftsprüfer

Mistelbach, 10. Dezember 2015

Patrick Meyer
Verwaltungsratsvorsitzender

Klaus Zielonka
1. Vorstand

Januar 2016

Newsletter

Die Wiederentdeckung der Mühlen am Roten Main

Was ist der Rot-Main-Auen-Weg?

Ein 21 km langer thematischer Spazier- und Wanderweg entlang des roten Mains wird im kommenden Jahr, rechtzeitig vor Beginn der Landesgartenschau Bayreuth (LGS), eingeweiht.

Er beginnt in der Wilhelminen-Aue (Gelände der LGS), führt durch die Stadt Bayreuth entlang des Roten Mains und dann hinaus in die Flussaue, vorbei an Heinersreuth und Altenplos bis nach Neudrossenfeld. Von dort geht es weiter über Neuenreuth bis nach Langenstadt. Mehrere kleinere Rundwege erlauben Varianten für kürzere Spaziergänge. Ziel ist es, den Bewohnern und Besuchern der Region den Roten Main als beeindruckenden Fluss und seine wunderbare Aue näher zu bringen.



Auf dem Weg erlebt man die Auen-Natur zu jeder Jahreszeit nah und intensiv, erfährt auf thematischen Tafeln vieles über Parks und Landschaften, Kräuter- und Barockgärten, Biber, Storch, Eisvogel, Flussaue und die Kraft des Wassers, passiert dabei den Heinersreuther Öko-Lehrpfad und trifft auf insgesamt sieben historische Mühlen sowie eine intakte historische Schmiede. Es zeigen sich bisher teils unentdeckte Naturräume und handwerkliche Schätze vergangener Zeiten.

Unter Federführung der Stadt Bayreuth wird der Weg in enger Zusammenarbeit mit den Landkreisen Bayreuth und Kulmbach sowie den Gemeinden Heinersreuth und Neudrossenfeld durch Kultur-

Partner als Planungsbüro umgesetzt. Initiatorin und treibende Kraft ist Dr. Karla Fohrbeck.

Eine besondere Entdeckung: Die Mühlen

Als erste Etappe wurden im vergangenen Jahr die historischen Mühlen vorgestellt, mit denen ein besonderer Schatz gehoben wurde. Sie sind herausragende Bestandteile der Kulturlandschaft, teils schon seit dem 14. Jh. urkundlich bezeugt und, sofern die Mahlwerke noch erhalten sind, auch frühe Industriedenkmäler.

Heute schon vormerken: Der Rot-Main-Auen-Weg wird am neunten und zehnten April 2016 mit einem großen Aktionsprogramm eröffnet werden. Weitere Infos unter: www.region-bayreuth.de

Bayreuther erfolgreich beim Wettbewerb familienfreundliches Oberfranken



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH UNSEREN PREISTRÄGERN!

Beim Wettbewerb „Familienfreundliches Oberfranken 2015“ wurden gleich vier Bewerber aus Bayreuth mit Preisen in Höhe von je 2.500,- € bedacht: Das Polizeipräsidium Oberfranken für seine familienfreundlichen und flexiblen Arbeitszeitmodelle, die evangelische Kirchengemeinde Nikodemuskirche für das Projekt „KIDS-Treff“ mit der neuen Erweiterung um das „Jugendzentrum FLUX“ und den „Aktivspielplatz KIWI“, das Bayerische Rotes Kreuz, Kreisverband Bayreuth für das BRK-Kinderhaus sowie der Verein FabLab Bayreuth e.V. für seine Offene High-Tech-Werkstatt mit verschiedenen Workshops/Seminaren.

Der Wettbewerb wird alle zwei Jahre ausgeschrieben und würdigt das Engagement oberfränkischer Vorreiter in der Familienförderung. Die Beiträge werden zusammengestellt und als gute Praxisbeispiele veröffentlicht. Sie sollen einen Vorbildcharakter haben, zum Nachahmen einladen und den weiteren Ausbau der Familienfreundlichkeit anregen. Alle Infos zum Wettbewerb und Kurzportraits zu den Siegern unter: www.familienland-oberfranken.de

Kostenlos PC gestützte Strom-Messgeräte ausleihen

Im Landratsamt Bayreuth kann das Starterpaket Home Basic Energy Management & Control System aus dem Hause Plugwise kostenlos ausgeliehen werden. Die enthaltenen Funksteckdosen werden zwischen Geräte des Haushalts (Leuchten, Kaffeemaschine, Kühlschrank, Drucker, Hi-Fi-Verstärker, TV oder Computer) und die Steckdose gesteckt und messen dann deren Stromverbrauch. Über ein drahtloses Netzwerk wird der exakte Stromverbrauch der Geräte am Computer dargestellt. Info: 0921-728-458



Was macht eigentlich eine Klimaschutzmanagerin?

Seit Oktober 2015 ist Katrin Ziewers beim Landkreis Bayreuth im Klimaschutzteam angestellt. Als Berufsanfängerin wird sie tagein-tagaus von Familie und Freunden gefragt: "Was macht denn eigentlich eine Klimaschutzmanagerin?" So entstand die Idee für ein Internet-Tagebuch, in dem sie Einblick in ihre tägliche Arbeit gibt.

Link: www.bioenergieregion.wordpress.com

(Rubrik „tagein tagaus“)

Impressum

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth GbR
 Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth
 Tel: 0921-25 10 01, info@region-bayreuth.de,
 www.region-bayreuth.de
 Gesellschafter: Stadt und Landkreis Bayreuth
 Bilder: Landkreis Bayreuth, Oberfranken Offensiv,
 KulturPartner Redaktion: Eva Rundholz; Bernd Rothammel
 Layout: Bernd Rothammel, V.i.d.S.P.; Eva Rundholz

Auftaktveranstaltung: Rückenwind für Klimaschutz

Bis auf den letzten Platz besetzt war der große Sitzungssaal des Landratsamtes Bayreuth als am 1.12.15 das neu installierte Klimaschutzmanagement des Landkreises sein Klimaschutzprogramm vorstellte. Den Gastvortrag hielt der renommierte Klimaforscher Professor Dr. Wolfgang Seiler.



„Klimaschutz ist Chefsache im Landkreis“, betonte Landrat Hermann Hübner bei seiner Einführung. „Deswegen habe ich das neue Klimaschutzmanagement direkt in der Stabsstelle Regionale Entwicklungsagentur angesiedelt“, so der Landrat weiter. Mit dem Klimaschutzmanagement wurde ein neuer Tätigkeitsschwerpunkt der Bioenergieregion Bayreuth geschaffen.

Der Klimaforscher Wolfgang Seiler wies darauf hin, dass die Energiewende nicht nur eine Stromwende sein dürfe, sie müsse sich vielmehr insbesondere auf die Bereiche Wärme und Mobilität

erstrecken, die zusammen für 70 Prozent des Energieverbrauches verantwortlich seien.

Erste Schritte für den Klimaschutz im Landkreis Bayreuth wurden schon eingeleitet: Auf Anregung des Klimaschutzmanagements haben bereits mehr als zwei Drittel der Städte, Märkte und Gemeinden im Landkreis kommunale Klimaschutzbeauftragte benannt. Diese sollen als Multiplikatoren wirken und auf kurzem Wege mit aktuellen Informationen versorgt werden. Das Klimaschutzmanagement wird zudem einen regelmäßigen Erfahrungs- und Informationsaustausch organisieren. In einem weiteren Schritt soll die Energiedatenerfassung für die kommunalen Liegenschaften optimiert werden.

Über das Klimaschutzmanagement kann eine Landkreiskommune für eine einzelne modellhafte investive Maßnahme, die in besonderem Maß CO₂ einspart, eine Bundesförderung von bis zu 200.000 Euro erhalten. Da nur eine Maßnahme im Landkreis förderfähig ist, hat das Klimaschutzmanagement ein Auswahlverfahren gestartet und hierzu Fragebögen an die Kommunen versandt.



Delegation aus China zu Besuch im Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz

Eine kleine Gruppe aus Politikern und Beamten aus dem Reich der Mitte war im November für fast eine Woche zu Gast in Oberfranken. Im Vordergrund stand dabei der Erfahrungsaustausch zu Themen der Ländlichen Entwicklung. Bevor jedoch die chinesische Delegation die unterschiedlichsten Projekte in Oberfranken besichtigte, besuchte sie das Amt für Ländliche Entwicklung. Amtsleiter Anton Hepple gab den Gästen einen ausführlichen Überblick über die derzeit in Oberfranken betreuten Verfahren der Dorferneuerung, Flurneuordnung und der Integrierten Ländlichen Entwicklung.

Warum sind die chinesischen Gäste aber auch in unsere Region gekommen und besichtigen unsere ILE-Projekte?

Die Zusammenarbeit mit der Provinz Shandong (ca. 500 km südlich von Peking) beruht auf einer Partnerschaft zwischen Bayern und dieser Provinz seit über 25 Jahren. Damals wurden das Dorf und die Region um Nanzhanglou ausgewählt, um exemplarisch die Dorferneuerung und Flurneuordnung nach bayerischen Muster durchzuführen. Dieses Pilotprojekt war sehr erfolgreich und wurde weit über die Provinz Shandong hinaus wahrgenommen.

Nun stehen für Nanzhanglou und die umliegenden Gemeinden neue Herausforderungen an, für die zusam-

men mit Bayern Lösungsansätze gesucht werden sollen. Die Themen erneuerbare Energien, Hochwasserschutz, Vermarktung regionaler Produkte, Abwasserentsorgung und der Umweltschutz generell sind dabei besonders wichtig.

Der Bürgermeister aus Nanzhanglou will mit seinen 16 Gemeinden bei diesen unterschiedlichen Handlungs- und Themenfelder zusammenarbeiten, um sich die zukünftigen Herausforderungen gemeinsam meistern zu können. Für eine derartige interkommunale Zusammenarbeit holte man sich die Anregungen bei unserer ILE.

Begleitet wurde die chinesische Delegation in Oberfranken von Lothar Winkler, stellvertretender Leiter des Amts für Ländliche Entwicklung Oberfranken. Er wird auch das neue Pilotprojekt der interkommunalen Zusammenarbeit in China aktiv betreuen.

Unterstützt wird der bayerisch-chinesische Austausch von der Hanns-Seidel-Stiftung, die schon

seit vielen Jahren insbesondere auf dem Gebiet der Ländlichen Entwicklung eine intensive Zusammenarbeit mit der Provinz Shandong pflegt.

Text: ALE Oberfranken & M. Breitenfelder
Foto: Julia Rogen



Mit diesem Bericht über einen tollen internationalen Erfahrungsaustausch endet das Jahr 2015. Ich wünsche Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute fürs Neue Jahr.

M. Breitenfelder



Die chinesische Delegation und die Partner aus Oberfranken und der Hanns-Seidel-Stiftung: (vorne, von links) Lothar Winkler, Yuan Xiangsheng, Bürgermeister aus Nanzhanglou, und ILE-Sprecher Uwe Raab

Dementsprechend wurde das Besichtigungsprogramm in Oberfranken ausgewählt. Bei den Dorferneuerungs- und Flurneuordnungsverfahren die besichtigt wurden, lagen die Schwerpunkte auf erneuerbare Energie (Oberleiterbach, Lkr. Bamberg), regionale Produktvermarktung (**Hiltpoltstein**, Lkr. Forchheim), Hochwasserschutz (**Pegnitz/Zips**, Lkr. Bayreuth) und die Erhaltung historischer Bausubstanz (**Betzenstein**, Lkr. Bayreuth). Beispiele für Tourismus im ländlichen Raum und für dezentrale Kläranlagen wurden in **Pottenstein** bzw. in Stadelhofen und Schedern-dorf besichtigt.

Förderverein Grund- und Mittelschule Hummeltal und Gesees e.V.

Winter im Dorf

...was Heißes, was Kaltes und was zum Essen!

Samstag, **23. Januar 2016** ab 15 Uhr
vor dem „Gseesa Lädla“

Stockbrot
für Kinder



Winterlichter
basteln mit

nicfri

Events für Kinder

ACHTUNG:

Wer an diesem Tag Mitglied wird, erhält ein Getränk und ein Essen!

---> Flyer des Vereins liegt dieser Ausgabe bei! <---

Mit freundlicher Unterstützung:



Metzgerklasse
Michaela Gabler
Glockenstr. 7
Bayreuth



Förderverein Grund- und Mittelschule Hummeltal und Gesees e.V.



<u>Gesees</u>	Termin: Donnerstag, 07.01.2016 - Samstag, 09.01.2016
	Standort: Parkplatz Sportheim
	INFO: Kindergarten Gesees, Tel.: 09201 / 480
<u>Hummeltal</u>	Termin: Donnerstag, 07.01.2016 - Samstag, 09.01.2016
	Standort: Parkplatz am Sportplatz
	INFO: Kindergarten Hummeltal, Tel.: 09201 / 822
<u>Mistelbach</u>	Termin: Donnerstag, 07.01.2016 - Sonntag, 10.01.2016
	Standort: Parkplatz gegenüber kath. Kirche
	INFO: Kindergarten Mistelbach, Tel. 09201 / 1313

Diese Sammlung führen wir trotz der "blauen Tonne" weiterhin durch und bitten dieses Entsorgungsangebot auch in Zukunft zu nutzen.

Gemeinde Gesees

Bürgerbus

Eine telefonische Voranmeldung ist ab sofort nicht mehr erforderlich.

Der Bürgerbus bedient die Haltestellen laut Fahrplan. Sollte der Bus überbesetzt sein, wird eine weitere Fahrt durchgeführt.

Künstlermarkt 2015 in Gesees

Der Künstlermarkt war eine gelungene Veranstaltung und eine Werbung für unsere Kommune. Ich bedanke mich beim „Verein Neubürg“ bei Frau Rabe und Frau Huber für die gute Vorbereitung und Durchführung.

Weiterhin beim Team der VG Mistelbach, dem Bauhof Gesees und den Helferinnen und -helfern die im Vorfeld die Veranstaltung tatkräftig unterstützt haben.

Ein besonderer Dank geht an die FFW Spänfleck und die Kirchengemeinde Gesees die für die Verpflegung unserer Besucher verantwortlich waren.

Zum Schluss noch ein Dankeschön an die Schulleitung und Lehrer die der Veranstaltung positiv gegenüber standen und natürlich an alle fleißigen Hände, die am Ende der Veranstaltung dafür gesorgt haben, dass am nächsten Tag wieder ein geregelter Schulbetrieb möglich war.

Gemeinde Hummeltal

Einladung an alle Mitwirkenden zur Gestaltung der Osterbrunnen

Hiermit lade ich alle Damen, die jedes Jahr zur Gestaltung der Osterbrunnen beitragen,

am **Mittwoch, 13. Januar 2016, 15:00 Uhr**

ganz herzlich in die Gaststätte Seemannsruh ein.

Dabei werden wir das weitere Vorgehen für das Jahr 2016 besprechen. Im Anschluss sind sie zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

Patrick Meyer,
1. Bürgermeister

Vereine und Verbände

Frauenunion Hummelgau lädt

herzlich zum ersten Stammtisch im neuen Jahr

am **Dienstag, 19.01.2016 um 19:30 Uhr**

in Dani's Pizzeria, Am Mailand in Hummeltal ein.

Weitere Infos und Anmeldung bitte bei Sabine Habla, Tel. 79473 od. sabine.habla@habla-web.de

Die KJR- Startangebote für das Frühjahr 2016

BASTELETAG FÜR KINDER

am Samstag, 27. Februar, 10 - 15 Uhr

Auch in diesem Jahr haben wir wieder viele neue und interessante Bastelideen zum Thema „Frühling und Ostern“ für Euch gesammelt.

Wo: Eckersdorf, Evang. Gemeindehaus

Alter: 6 bis 12 Jahre

„fruchtBAR“-SCHULUNG

am Samstag, 12. März

Alle Gruppen, die sich die alkoholfreie „fruchtBAR“ ausleihen möchten, können teilnehmen.

Themen werden u.a. sein:

Alkohol und Alkoholkonsum, Jugendschutz bei Veranstaltungen, Hygiene am Arbeitsplatz Bar Mischen von alkoholfreien Cocktails.

Wo: Landratsamt Bayreuth

MÄDCHENTAG

am Samstag, 05. März

Ein Tag nur für Mädchen mit interessanten Themen wie Styling, Schmuck, Ernährung, Entspannung...

Wo: Warmensteinach,

Offener Jugendtreff „Midananna“ e.V.

Alter: Mädchen von 12 bis 14 Jahren

RETTUNGSSCHWIMMER-AUSBILDUNG

März

In diesem Jahr findet erstmals eine

Rettungsschwimмераusbildung für Jugendleiter/innen statt.

Nähere Einzelheiten hierzu werden noch bekannt gegeben.

ZU ALLEN VERANSTALTUNGEN GIBT ES NÄHERE INFORMATIONEN BEI DER KREISJUGENDRING GESCHÄFTSSTELLE,
MARKGRAFENALLEE 5, 95448 BAYREUTH, TEL 0921 / 728-198 FAX 0921 / 728-88-198
e-Mail: kreisjugendring@lra-bt.bayern.de **Internet:** www.kjr-bayreuth.de



Freie Wähler Gesees



Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern ein
glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2016!

Wohin mit ihrem Christbaum in Gesees,
Spänfleck, Eichenreuth und Forkendorf???

Christbaumsammelaktion

Stellen sie Ihren Christbaum am

Samstag, den 9. Januar 2016

bis 8.00 Uhr gut sichtbar an die Straße vor ihrem Haus,
wir holen ihn im Laufe des Vormittags kostenlos ab.

Für eine kleine Geldspende sind wir dankbar, sie kommt ausnahmslos der Kinder-
und Jugendarbeit in der Geseeser Kirchengemeinde zugute.

V.i.S.d.P. Reinhard Sammer



SPD

SPD

Ortsverein Gesees

Im Namen unserer Mitglieder bedanke
ich mich bei allen Bürgerinnen und
Bürgern, die unseren Ortsverein im
vergangenen Jahr unterstützt haben.
Wir werden uns auch weiterhin für
Ihre Belange und die der Gemeinde
einsetzen.

Wir wünschen Ihnen allen ein
gesundes und gesegnetes

Jahr 2016

Claus Hofmann
1. Vorsitzender



SV Gesees 1971 e.V.



Der Sportverein Gesees bedankt sich
bei allen Mitgliedern, Fan's, Sponsoren
und Gönnern. Wir wünschen einen
„guten Rutsch“, ein gesegnetes und
erfolgreiches Jahr 2016.

Claus Hofmann
1. Vorsitzender

**Traditioneller
Musikalischer Frühschoppen
Sonntag, 17.01.2016
10:00 Uhr**

Weiberfasching der FF Spänfleck e. V.

Am Donnerstag, 04. Februar 2016, im Schützenhaus Gesees,
Einlass um 19:30 Uhr

Tischreservierung: Tel: 09201/1378.



Gesangverein Hummeltal,

Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

Die Jahreshauptversammlung des Gesangverein Hummeltal findet statt am

Mittwoch, 13. Januar 2016 um 20:00 Uhr
in der „Alten Schule“ in Pittersdorf.

Auf der Tagesordnung stehen unter anderem verschiedene Jahresberichte, Neuwahlen und Ehrungen.
gez. 1. Vorsitzende Andrea Rau

Versammlung des Freundeskreises

Der Freundeskreis der Hummelstube lädt alle Mitglieder und Interessierte zu einer Versammlung

am Donnerstag, 14. Januar um 19:30 Uhr in die Hummelstube

herzlich ein.

Neben den Berichten und Informationen sollen für die Planungen 2016 die Ideen der Anwesenden berücksichtigt werden. An diesem Abend werden auch weitere historische Aufnahmen aus dem Hummelgau gezeigt.

SC Hummeltal SkiAlpin

Fahrt nach St. Anton am Arlberg (offene Veranstaltung)

vom Mittwoch, 27. Januar bis Samstag, 30. Januar 2016

Infos und Anmeldung bei H.-P. Brendel, Tel.: 09201 / 638

CSU Hummeltal Frauenunion Hummelgau JU Hummelgau

Stoßen Sie mit uns auf das neue Jahr an!



Zu unserer Neujahrsbegegnung am Sonntag,

24.01.2016 um 18:00 Uhr

in der Gaststätte Seemannsruh laden wir Sie herzlich ein!

Als Gast begrüßen wir

**Herrn Heribert Trunk,
Präsident der Industrie- u. Handelskammer für Oberfranken**

und

Frau Gudrun Brendel-Fischer, MdL.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Patrick Meyer, CSU-Ortsvorsitzender und Bürgermeister



SCHÜTZENGILDE HUMMELTAL 1964 E.V.

Die Schützengilde Hummeltal wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern des Vereins ein erfolgreiches und friedvolles Jahr 2016

Die Königskrönung und die Ehrungen der Jahresmeister findet am **09. Januar 2016 um 20:00 Uhr** in der Gaststätte Seemannsruh statt. Hierzu sind alle Mitglieder und Freunde recht herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch



SCHÜTZENGILDE HUMMELTAL 1964 E.V.

EINLADUNG

Jahresversammlung der Schützengilde am Sonntag,
31.01.2016 um 14:00 Uhr in der Gaststätte Seemannsruh.

An **alle** Mitglieder ergeht herzliche Einladung, um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht der Vorstandschaft
3. Kassenbericht, Entlastung der Vorstandschaft
4. Bericht der Sportleiter
5. Ehrungen
6. Terminplanung 2016
7. Sonstiges, Wünsche und Anträge
8. Schließung der Versammlung

Helmut Ross

1. Vorsitzender

Flohmarkt

"Rund ums Kind"

des Evang. Kindergartens Hummeltal

Wo? Turnhalle der Volksschule Hummeltal,
Bayreuther Str. 14, 95503 Hummeltal

Was? Alles rund ums Kind und Baby

Möchten Sie verkaufen? Informationen im Kindergarten Hummeltal,
Frau Astrid Bauer (09201/822)

Für das leibliche Wohl ist bestens mit
Kaffee und Kuchen gesorgt!

**Freiwillige Feuerwehr
Mistelbach**

95511 Mistelbach,
im Dezember 2015

Einladung

Zu der am Sonntag, 17. Januar 2016, um 14:00 Uhr,
im Vereinslokal Großmann stattfindenden

Jahreshauptversammlung

werden hiermit alle Mitglieder recht herzlich
eingeladen.

Aktive werden gebeten in Uniform zu erscheinen.

Tagesordnung:

1. Ehrungen
2. Berichte
3. Verschiedene Vereinsangelegenheiten
4. Wünsche und Anträge

Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird
gebeten.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Sabine Zeitler, 1. Vorsitzende

Christbaumeinsammeln 2016

Am 09. Januar 2016 sammelt der SPD- Ortsverein die Christbäume wieder kostenlos ein. Bitte beachten Sie, dass nur abgeschmückte Bäume mitgenommen werden. Diese sollten gut sichtbar, ab 08:00 Uhr, an der Grundstücksgrenze abgelegt sein. Vielen Dank im Voraus dafür.

Männerfrühschoppen - „Würzig reden, pünktlich schweigen: Der Mann und sein Mundwerk.“



Am **Samstag, 16. Januar 2016 um 09:00 Uhr**
lädt die Evang.-Luth. Kirchengemeinde Mistelbach zu einem
Männerfrühschoppen mit **Pfarrer i. R. Heinz Bogner** ins
Evangelische Gemeindehaus, Bayreuther Str. 2, ein.
Anmeldung bis zum 11.01.2016 im Pfarramt unter Telefon
09201/363 oder per E-Mail: pfarramt.mistelbach@elkb.de
Für das **leibliche Wohl** ist gesorgt!



Vorankündigung der Siedlergemeinschaft Mistelbach e.V.

Am Freitag, den 11. März 2016 findet in der Gastwirtschaft Großmann in Mistelbach die Jahreshauptversammlung der SG Mistelbach statt.

Im Rahmen der Versammlung finden Neuwahlen der Vorstandschaft statt.

Es werden dringend geeignete Personen gesucht, die sich in der Vorstandschaft engagieren wollen, insbesondere wird ein neuer 1. Vorsitzender gesucht.

Für weitere Informationen steht Herbert Maisel unter der Telefonnummer 09201 / 11367 gerne zur Verfügung.
Die Vorstandschaft

Der SPD-Ortsverein Mistelbach präsentiert: **Christian Springer „OBEN OHNE“**



Am Samstag, 05. März 2016

im TSV Sportheim Mistelbach

um 20:00 Uhr

Witz und Hirn. Das ist für den Münchner Kabarettisten Christian Springer kein Spagat, schon gar kein Gegensatz. Er ist ein Kabarettist aus Leidenschaft und redet Klartext, ohne abgedroschen zu wirken. Gaudi und Wut, gewürzt mit Nachdenklichkeit. Unter Kabarettisten ist er die lebende Herzattacke.

Seit 2013 führt er durch den BR -„Schlachthof“

Karten-Vorverkaufsstellen:

Vorverkauf 18,00 €

Abendkasse 20,00 €

Theaterkasse Bayreuth, Opernstraße, 0921 / 69001; **SPD-Parteibüro**, Bayreuth, F.-Puchta-Str.22
Gaststätte Großmann, Mistelbach; **Friseursalon Gundi**, Hummeltal; **Harald Licha**, Mistelbach
 und unter den Rufnummern: 09201 / 95522; 0160 / 3684803; 09201 / 799141

**Suche Firma für Schneeräumarbeiten in Hummeltal
 Tel.: 0157 / 74 362 675**

Suche ab sofort zuverlässige Putzkraft für gelegentliche Aushilfe in Hummeltal.
 Arbeitszeit überwiegend vormittags. Tel.: 0921 / 1676075

Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

Gottesdienstzeiten

Mittwoch 19:00 Uhr Eucharistiefeier
 Samstag 18:00 Uhr Vorabendmesse 17:30 Uhr Beichtgelegenheit

Di, 05.01.	Gottesdienste mit Aussendung der Sternsinger Mistelbach, VAM um 18:00 Uhr
Mi, 06.01.	Fest der Hl. Dreikönige. Die Ministranten u. Jugendlichen ziehen in der Pfarrgemeinde als Sternsinger von Haus zu Haus und bringen den Segen des Gotteskindes. Motto der Aktion Dreikönigssingen 2016 -Segen bringen, Segen sein – Respekt für dich, für mich, für andere – in Bolivien und weltweit -
Sa, 09.01.	Firmnachmittag um 14:00 Uhr in der kath. Kirche in Mistelbach; im Anschluss um 18:00 Uhr Eröffnungsgottesdienst
Mi, 13.01.	Eucharistiefeier im Seniorenheim St. Florian in Hummeltal um 10:00 Uhr, im Anschluss Krankenkommunion in Mistelbach, Hummeltal und Gesees
Fr, 15.01.	Treffen aller Erstkommunionkinder um 14:00 Uhr mit Weggottesdienst in der Pfarrkirche Eckersdorf; Pfarrgemeinderatssitzung in Eckersdorf nach dem 19:00 Uhr Gottesdienst
Fr, 22.01.	Helferfest für alle Ehrenamtlichen der Pfarrei, bitte Anmeldung im Pfarrbüro abgeben
Do, 28.01.	Seniorenfasching um 14:00 Uhr im Pfarrsaal Eckersdorf
Sa, 30.01.	Vorstellung der Erstkommunionkinder in der VAM um 18:00 Uhr
So, 31.01.	Kinderfasching um 14:30 Uhr im Pfarrsaal in Eckersdorf

Terminkalender

Gesees

Januar

2016

von bis

Di, 05.01.	HHB; Punschabend im Gemeindehaus, 19:00 Uhr
Di, 05.01.	Freiwillige Feuerwehr Spänfleck; Jahreshauptversammlung „Zum letzten Postreiter“ 20:00 Uhr
Mi, 06.01.	Schützenfreunde Gesees; Frühschoppen im Schützenhaus 10:00 Uhr
Mi, 06.01.	Freiwillige Feuerwehr Gesees; Jahreshauptversammlung im Schützenhaus, 15:00 Uhr
Fr, 08.01.	VdK Treffen; „Zum stillen Zecher“ Rödendorf; 15:00 Uhr
Sa, 09.01.	Freie Wähler Gesees; Christbaumsammelaktion
So, 10.01.	Geseesa Kerwaboschn –u. Madla; Jahreshauptversammlung Sportheim 15:00 Uhr
Sa, 16.01.	Ev. Kirche; Neujahrsempfang der Kirchengemeinde; 19:00 Uhr
So, 17.01.	SV Gesees; Musikalischer Frühschoppen im Sportheim Gesees, ab 10:00 Uhr
Di, 19.01.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch 19:30 Uhr, Dani´s Pizzeria
Mi, 20.01.	Seniorenclub Gesees; Spielenachmittag im Sportheim Gesees, Treffpunkt 14:30 Uhr
Di, 26.01.	HHB; Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im Gemeindehaus 19:00 Uhr
Fr, 29.01. Sa, 31.01.	Ski-Ausflug SV Gesees nach Saalbach, Abfahrt 13:00 Uhr Sportheim
So, 31.01.	Ländlicher Reit- und Fahrverein Gesees; Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen „Zum letzten Postreiter“ 20:00 Uhr

Februar

von bis

Do, 04.02.	FF Spänfleck; Weiberfasching im Schützenhaus Gesees, Einlass ab 19:30 Uhr
------------	---

Hummeltal

Januar

2016

von bis

Di, 05.01.	Burschenverein Frohsinn; Versammlung
Di, 05.01.	Freie Wählergemeinschaft Hummeltal; "Stärk antrinken" 19:00 Uhr Gaststätte Seemannsruh
Sa, 09.01.	Schützengilde; Königskrönung; Gasthaus Seemannsruh; 20:00 Uhr
So, 10.01.	Unterstützungsverein Hummeltal; Jahreshauptversammlung; Gasthaus Schwärz; 14:30 Uhr
Mi, 13.01.	Ev. Kirche Frauenkreis
Mi, 13.01.	Gesangverein; Jahreshauptversammlung; Alte Schule; 20:00 Uhr
Do, 14.01.	Freundeskreis der Hummelstube; Versammlung; 19:30 Uhr
Sa, 16.01.	Freiwillige Feuerwehr Hummeltal, Jahreshauptversammlung
Mo, 17.01.	Kaffeetreff Hummeltal, SeniVita Haus St. Florian, 15:00 Uhr
Di, 19.01.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch 19:30 Uhr, Dani´s Pizzeria
Mi, 20.01.	Ev. Kirche; Spurensuche – Auf der Suche nach dem Sinn des Lebens; Gemeindehaus; 19:30 Uhr
Fr, 22.01.	Freiwillige Feuerwehr Hinterkleebach, Jahreshauptversammlung
So, 24.01.	CSU, Frauenunion u. Junge Union; Neujahrsbegegnung 18:00 Uhr, Gaststätte Seemannsruh
Mi, 27.01.	Ev. Kirche Frauenkreis; Spielnachmittag, Team Frauenkreis

Mi, 27.01.	Ev. Kirche; Spurensuche – Wie ist Gott eigentlich, und wie wohl eher nicht; Gemeindehaus; 19:30 Uhr
Mi, 27.01. Sa, 30.01.	SC Hummeltal; SkiAlpin – Fahrt nach St. Anton am Arlberg
So, 31.01.	Schützengilde; Jahreshauptversammlung; Gaststätte Seemannsruh; 14:00 Uhr

Februar

von bis

Sa, 06.02.	Gemeindefasching in der Turnhalle; 19:30 Uhr
Di, 09.02.	Gemeinde Hummeltal und Schützengilde; Kinderfasching; Turnhalle; 14:00 Uhr
Mi, 10.02.	Sportförderverein SC Hummeltal; Heringessen
Mi, 10.02.	Ev. Kirche Frauenkreis; Gymnastikübungen mit dem Igelball, Margarete Spessart (Sportlehrerin)
Fr, 12.02.	SC Hummeltal; Preisschafkopf; Turnhalle; 20:00 Uhr; Einlass: 19:00 Uhr
So, 14.02.	Jugendblasorchester Hummelgau; Konzert; Turnhalle; 17:00 Uhr

Mistelbach

Januar

von bis

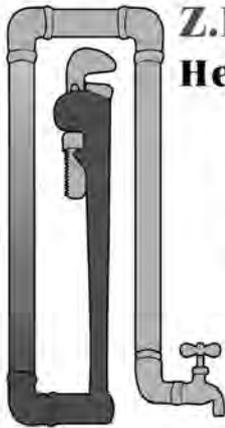
2016

Mi, 06.01.	TSV; Jahreshauptversammlung, 14:00 Uhr
Do, 07.01.	Seniorenclub Fröhliche Runde; Seniorennachmittag, Gemeindeganzlei, 14:00 Uhr
Sa, 09.01.	SPD-OV; Christbaumeinsammeln, Abholung ab 08:00 Uhr
Mo, 11.01.	FC Bayern-Fanclub; Fanclubabend im Gasthaus Großmann, 20:00 Uhr
Mi, 13.01.	VdK Mistelbach; Mitgliederversammlung, Gasthaus Großmann, 15:00 Uhr
Mi, 13.01.	Ev. Kirche; Jugendtreff, 18:30 Uhr im Gemeindehaus (Schlitten fahren)
Mi, 13.01.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstüb, 19:00 Uhr
Mi, 13.01.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch; Gasthaus Bergschloss; 20:00 Uhr
Sa, 16.01.	Ev. Gemeindehaus; Männerfrühschoppen mit Pfarrer Bogner um 09:00 Uhr
So, 17.01.	Jahreshauptversammlung Freiwillige Feuerwehr; Gasthaus Großmann, 14:00 Uhr
Di, 19.01.	Frauenunion im Hummelgau; Stammtisch Dani's Pizzeria, 19:30 Uhr
Do, 21.01.	Ev. Kirche; Seniorenkreis, 14:30 Uhr im Gemeindehaus
Sa, 23.01.	Männergesangverein; Generalversammlung im Gasthaus Großmann, 19:00 Uhr
Mo, 25.01.	Ev. Kirche; Bibelgesprächskreis, Gemeindehaus, 20:00 Uhr
Mi, 27.01.	Ev. Kirche; Jugendtreff, 18:30 Uhr im Gemeindehaus (Quiz)
Fr, 29.01.	SPD; Jahreshauptversammlung, Gasthaus Großmann; 20:00 Uhr
Sa, 30.01.	Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft; Dorrfasching TSV-Sportheim, 20:00 Uhr

Februar

von bis

Mi, 03.02.	Wanderfreunde; Monatswanderung
Mi, 04.02.	Seniorenclub Fröhliche Runde; Seniorennachmittag, Gemeindeganzlei, 14:00 Uhr
So, 07.02.	Verein für Begräbnishilfe; Jahreshauptversammlung, Gasthaus Großmann, 14:00 Uhr
Di, 09.02.	Kinderfasching der Gemeinde; TSV Sportheim, 13:00 Uhr
Mi, 10.02.	SPD; Heringessen, Gasthaus Großmann, 18:30 Uhr
Mi, 10.02.	FCN-Fanclub; Clubabend mit Heringessen, Misslwoocha Brotzeitstüb, 19:00 Uhr
Mi, 10.02.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch; Gasthaus Bergschloss; 20:00 Uhr



Z.K. Installations und Heizungsfachbetrieb

Sanitärinstallation
Hausmeisterservice

Klaus Zieher

Eckersdorferstrasse 4-6
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257
Fax: 09279 / 977 294
Mobil: 0173 / 375 48 36
E-Mail: zieher-klaus@web.de



Bedachungen
ARMIN PRELL
Qualität aus Meisterhand

Armin Prell Bedachungen
Dachdeckermeisterbetrieb
Schelmgraben 15
95473 Haag/Unterschreez

Telefon: 09201 969 06 51
Mobil: 0176 237 310 49
E-Mail: info@armin-prell.de

Ihr Meisterbetrieb für // **Planung** // **Ausführung** // **Service**

- // Dacheindeckungen
- // Flachdachabdichtungen
- // Wohndachfenstereinbau
- // Dachdämmung
- // Flaschnerarbeiten
- // Solartechnik

www.armin-prell.de

Malermeister Uwe Lange



Ihr Fachmann für die Ausführung

sämtlicher

Maler- und Tapezierarbeiten

95515 Plankenfels * Bayreuther Str. 39
Tel. 09204/919072 - 0173/5927175



VICTORINOX
Fachhändler

Verkauf von Schneidwaren für Haushalt, Hobby und Beruf

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei



FELCO
SWISS MADE
Fachhändler

SEIDEL
Schleifservice

GmbH

An der Mühle 16 95503 Hummeltal
Telefon: 09201-79425
Telefax: 09201-79196
info@seidel-schleifservice.de
www.seidel-schleifservice.de

Bedachungen - Dachbaustoffe



Kaputtes Dach?
Wir sind vom Fach!



Der Handwerker
aus Ihrer Region
ist ein Betrieb mit
über 30-jähriger
Erfahrung!

Heizen Sie nicht zum Dach hinaus!
Wir helfen Ihnen bares Geld zu sparen!

Wir dämmen Ihr Dach entsprechend der neuen
Energie-Einsparverordnung!

Nutzen Sie unsere Erfahrung und Leistungsfähigkeit
zu Ihrem Vorteil!

Jetzt neu bei uns:
Sägeketten schleifen ab 3,50€

Scholz Dachbau GmbH

Hauptstraße 2
95494 Gesees
Tel.: 0 92 01 / 8 87
Fax: 0 92 01 / 79 98 17
www.scholz-dachbau.de
info@scholz-dachbau.de



F A H R S C H U L E
JERAY

... macht Dich mobil !

**Wir wünschen einen
guten Rutsch und ein
erfolgreiches
neues Jahr!**

Nächste theoretische Unterrichte:
4.1.2016, 19.00 Uhr in Eckersdorf
5.1.2016, 18.30 Uhr in Bayreuth

Ferienkurs Fasching:

Samstag, 6. Februar 2016
9 Uhr

Infos und Anmeldung unter:

0921 - 72 13 88 oder www.fahrschule-jeray.de

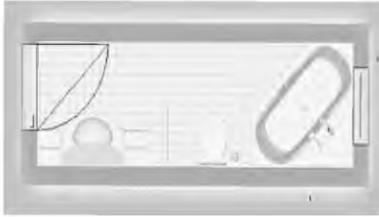


Wärme • Komfort

Schiller

• Umwelt •

- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Pelletsanlagen
- Energieberatung



Schöne Bäder vom Profi

**Pünktlich und zuverlässig.
Auf Wunsch mit 3D-Planung.**

Staubfrei und sauber.

**Alles aus einer Hand incl.
Mauerarbeiten, Fliesen und
Elektroarbeiten.**



Fax: 09201/79355

www.hs-schiller.de

Tel. : 09201/1032

**W PIETÄT
WADENSTORFER
BESTATTUNGSANSTALT**

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren

Jederzeit für Sie da: **Telefon 0921 74560**

Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

www.pietaet-bayreuth.de Geprüfter Bestatter

OCHS
GmbH
GRABMALE
Der Meisterbetrieb mit Familientradition

Erlanger Strasse 59 | 95444 Bayreuth
Telefon 0921 | 5 2175 Fax: 51 43 94
E-Mail info@grabmale-ochs.de
www.grabmale-ochs.de

Inserat-Gebühren für das Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

1 Seite (180 mm x 267 mm) A4 120,00 €
Jahresabonnement 85,00 € x 12 = 1.020,00 €

1/2 Seite (180 mm x 131 mm) A5 60,00 €
Jahresabonnement 45,00 € x 12 = 540,00 €

1/4 Seite (180 mm x 64 mm od. 88 mm x 131 mm) 30,00 €
Jahresabonnement 25,00 € x 12 = 300,00 €

1/8 Seite (88 mm x 64 mm) 15,00 € od. 180,00 €

1/16 Seite (42mm x 64mm) (Kleinanzeigen) 10,00 €

Veröffentlichungen nur **gegen Vorkasse** möglich!
Annahmeschluss ist jeweils der **10. des Vormonats!**



Ute Opel

Kosmetik, Fußpflege,
Wellnessmassagen,
Energiearbeit (Reikibehandlungen)



Kosmetik

Hautprobleme?

- Trockene Haut / Fältchen • Akne • Anti Aging

Fußpflege

Professionelle Hilfe bei

- Nagelpilz • Hühneraugen
- eingewachsene Nägel
(Nagelspangenversorgung)

Massagen

Stress? Burn out?

- Hot Stone Massage (tiefenentspannende und Blockaden lösende Massage)
- Energiemassage (Kraft tanken)

Bei mir können Sie Pflegeprodukte (auch Naturprodukte) und Geschenkgutscheine erwerben.

Geseeser Str. 10, 95503 Hummeltal (frühere Arztpraxis)
Tel.: 09201 - 2029882, Mobil: 0175 - 4724775

Ihr Malermeister



Schwester-Marie-Weg 11
95488 Eckersdorf

Telefon: 0921/51 11 22

Telefax: 0921/51 11 88

Auto: 0171/6 55 05 20

E-Mail: malermeistergross@web.de

Von mir bekommen Sie jede Farbe ...
außer Alltagsgrau und Schimmelgrün!

Maler- und Tapezierarbeiten, kreative
Wandgestaltung, Vollwärmeschutz,
Bodenbeläge

Kostenlose Beratung und Angebotserstellung!



95517 Emtmannsberg
Dorfstraße 11, Tel. 09209/989-0
Mo.-Fr. 8-12 und 13-17 Uhr
Sa. 9-13 Uhr

95692 Konnersreuth
Tel. 09632/923100

Besuchen Sie unsere
Ausstellungsräume!

Fenster – Haustüren – Wintergärten – Markisen
Sonnenschutzanlagen – Rollläden – Rollladenkastensanierung
Mini-Rollläden – Garagentore – Raffstoren
Insektenschutz – Terrassenüberdachung



Kunststofffenster
„Made in Germany“
rund um mit Sicherheitsverriegelung



GROKE Haustüren

**Markisen jetzt
zu Aktionspreisen!**



info@rollo-raab.de | www.rollo-raab.de

Energieberatung

Unabhängig und neutral

Kalorika

Energieausweise für

Wohngebäude oder

Nichtwohngebäude

KfW-Fördergelder

BAFA-Zuschüsse

Neubaunachweise

Energieberater Denkmal

BAFA-Vor-Ort-Beratung

(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

(09 201) 91 70 245

Ingenieur-Büro
Thomas Will

Oberes Lindig 8
95494 Gesees

kontakt@kalorika.de
www.kalorika.de



www.rollo-raab.de/haus/effizienzhaus



Mitglied der vom
Bundesumweltministerium
geförderten Kampagne:



TOK

Ihr LED Shop in Mistelbach

Öffnungszeiten Mo-Fr. 18:00 bis 20:00 Uhr Sa. 10:00 – 14:00 Uhr Tel. 09201-91 777 62



- LED Wand und Decken PANEL
- LED Röhren in Industriequalität
- LED DECKEN EINBAURAHMEN
- LED FLUTER
- LED BÄNDER
- LED und herkömmliche KFZ Leuchtmittel
- Wir erstellen Angebote für Häuslebauer und Industrie
- Geschenkgutscheine für Weihnachten und vieles mehr...



LED Spot (Strahler) GU10 warmweiss

- Versorgung: 220-240 V~; 50/60 Hz
- Leistung: 5 W
- Leuchtmittel: LED SMD
- Sockel: GU10
- 2700-3200 K
- Lichtstrom: 430 lm
- Lichtverteilungswinkel: 120°
- wie herkömmlich ca. 40-50 W



Alter Preis ~~5,99 €~~

Neuer Preis **3,99 €**



- Viele Leuchten können umgerüstet werden (altes Leuchtmittel raus, LED rein)
- Aktuelle Angebote www.tokspeed.com

In vielen Fällen lassen sich bis zu 90% einsparen

TOKSPEED

Johann-Feilner-Str. 6, 95511 Mistelbach
info@tokspeed.com www.tokspeed.com

Alles aus einer Hand

Maler- und Elektroarbeiten
fachgerecht ausgeführt

Malerfachbetrieb Scheer GbR
Kirchweg 5, 95494 Gesees

und

Elektrofachbetrieb Scheer
Siedlerstraße 4, 95488 Eckersdorf

Handy: 0170/3245068 oder 0160/97552332
Büro: 09201/796198 oder 09279/977999
Fax: 09201/918988

Büro: 0921/33214 oder Handy: 0171/8041439
Fax: 0921/7868235 Verkauf und Installation
von Elektrogeräten, E-Heizungen und Sat Anlagen

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Spachtel und Lasurtechniken, Fassadenanstriche,
Elektro- und Trockenbauarbeiten,
Bodenbeläge, Altbausanierung und vieles mehr.

Vertrauen aus Tradition



Wo die Qualifikation der Mitarbeiter noch groß geschrieben wird: **HIMML BESTATTUNGEN**

Gerade in Ausnahmesituationen eines Todesfalls ist es beruhigend, sich in der Obhut eines hoch qualifizierten Bestattungsunternehmens zu wissen. Denn Qualifikation ist der Grundstein einer würdigen Bestattung.

75 Jahre Tradition verpflichten.

Sprechen Sie mit uns:

Telefon 09 21/6 55 59

Kanzleistraße 13 · 95444 Bayreuth · info@himml-bestattungen.de · www.himml-bestattungen.de



Casa dei Fiori

Das Blumenhaus mit Flair

Floristik · Geschenkartikel ·
Hochzeitschmuck · Frühjahrsdekorationen
und noch vieles mehr ...



Wir haben für Sie geöffnet:

Mo-Di und Do-Fr 9.00 - 18.00 Uhr

Mi und Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Tel. 09201/918788 · Johann-Feilner-Str. 15 · 95511 Mistelbach

www.hempfling-parkett.de

Bodenbeläge in Ihrer schönsten Form!

Parkett und Laminat
vom Fachmann verlegt.

VERLEGEN
RENOVIEREN
SANIEREN

HEMPFLING PARKETT

Die clevere Lösung!

PARKETT, LAMINAT & BODENBELÄGE

Hempfling Parkett
Inh. Ulrich Hempfling

Buchenweg 4
95511 Mistelbach

T 09201.9170481
F 09201.9170482

Mobil 0176.45039894
info@hempfling-parkett.de



Trauerhilfe
Dannreuther

WIR BERATEN SIE
INDIVIDUELL.

RUFEN SIE UNS AN.



*Wenn du
an mich denkst,
erinnere dich an die Stunde,
in welcher du mich
am liebsten hattest.*

Rainer Maria Rilke

TRAUERHILFE DANNREUTHER

Inh. Reinhold Glas · St. Georgen 13 · 95448 Bayreuth

Tel. 0921. 26 202 · www.dannreuther.de

Original



Unser Bestes für Ihre Familie

Leonardo Carbone
Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10
Te.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

Staubsauger und Zubehör

Steinschlag?

Windschutzscheibe kaputt??

AutoGlasEXPERT

www.autoglas-bayreuth.de

Meisterbetrieb Tel. 0921 - 5 606 707
Alexander Hayn Mob. 0171 - 3 641 852

Justus-Liebig-Str. 4 b D-95447 Bayreuth



Sophienbergweg 9
95494 Gesees

Tel: 09201/91756- 0 oder 1
Fax: 09201/917 562

Mo-Fr: 5.30 Uhr-18.00 Uhr

Sa: 5.00 Uhr - 13.30 Uhr

Jeden Sonntag

von 7.30 Uhr - 10.00 Uhr

Neu:

Pottensteinerstr. 1

Tel. 09201/917560

Di: 13.00 Uhr – 17.00 Uhr

Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr

Unser Monatsangebot für Sie:

Gersten Dinkel Brot 500 g 1,79 €

Rustikale Mehrkornbrötchen 3 Stk. 1,29 €

Pain au chocolate-
franz. Schokobrötchen 2 Stk. 1,39 €

HOFMANN

Motorgeräte & Kfz-Service

Inh. Michael Hofmann

Bayreuther Str. 46

95511 Mistelbach

Tel 09201 / 9186283

www.motorgeräte-hofmann.de

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 08.00-13.00 / 14.00-17.00 Uhr

Sa.: 09.00-12.00 Uhr

RASENMÄHER-RASENTRAKTOREN

SCHNEEFRASEN-KEHRMASCHINEN

MOTORSÄGEN-MOTORSSENSEN

WASSERTECHNIK-DEKOARTIKEL

OREGON

Ketten-Aktion

20%

Sie erhalten bis zum
30.01.2016 20% Nachlass
auf Sägeketten der Marke
OREGON!

Wir sind autorisierter
OREGON-PARTNER!



VERKAUF - SERVICE

WARTUNGSAKTION

bis zum 30.03.2016!

4takt-Benzinrasenmäher

nur **35,00 €**

Rasentraktor

nur **59,00 €**

Inklusive Motoröl und
Zündkerze!

Für alle Marken!

- Fenster
- Dachfenster
- Haustüren
- Innentüren
- Trockenbau & Innenausbau
- Laminat- & Parkettarbeiten

Friedrich-Seggel-Straße 1
95490 Mistelgau

Telefon 0 92 79 / 3 50

Fax 0 92 79 / 9 77 35 96

Mobil 0170 / 320 90 38

montagebau.jung@gmx.de

MONTAGEBAU

Michael JUNG

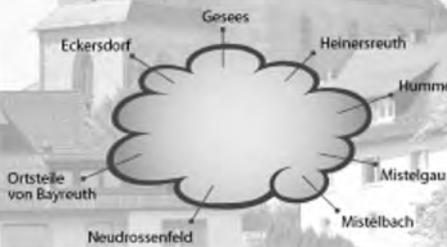
Pflegenotruf 0171 301 00 73

MIT LEIB UND SEELE
Ihre
Diakonie 

Ambulante Kranken- und Altenpflege
Sozialstation Eckersdorf

Wir sind immer für Sie da!
Telefon: (0921) 73 73 0
Pflegenotruf: (0171) 301 00 73

In folgenden Gemeinden und deren Einzugsgebieten sind wir für Sie da:



Unsere Leistungen:

- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Einkaufen, Spaziergänge
- Pflegeberatung
- Sondenernährung
- Schmerztherapie
- Essen auf Rädern
- Pflegekurse
- Beratung und Unterstützung pflegender Angehöriger
- Ambulante Hospizarbeit
- Tag und Nachtbetreuung
- Versorgung von Kur- und Feriengästen
- Vermittlung von Familienpflege
- 24 Stunden Pflegenotruf

**Sozialstation fürs
Rotmaintal und den
Hummelgau**

Tel.: 0921 73730



Pari Boy – Prüffaktion

18. - 22. Januar 2016

Wir überprüfen die Funktion
Ihres Pari Boy Inhaliergerätes
kostenlos in Ihrer
Hummelgau Apotheke

Finde uns auf
Facebook



Beratung und
Bestellung unter

 09201-7822

Inhaber Wolfgang Bauer e.K.

Mo bis 08.00 - 13.30

Do: 14.30 - 18.30

Fr: 08.00 - 18.30

Sa: 08.30 - 13.00

Rosenstr. 2, 95511 Mistelbach

**Gutschein
Gratis**



1 Packung
Elina Badesalz
Solange der Vorrat reicht

Flachdachbau
nicht dicht, gibt's nicht

B & S
Abdichtungen aller Art
Folie - Bitumen - Kunststoff

Johann-Feilner-Str. 17
95511 Mistelbach
info@bauernfeind-skott.de

Bauwerksabdichtung
Garagen und Balkone
Fassadenverkleidung
Spenglerarbeiten

Tel. 09201 / 9186530
Fax: 09201 / 9186529
Mobil: 0151 / 24101105
Mobil: 0151 / 24101149

 **DrachenGas** - Verkaufsstelle
DrachenGas Group since 1946

Heizgas 11 kg, 33 kg Campinggas 5 kg, 11 kg Motorgas 11 kg

Physio-Praxis
Matthias Kröhn
Physiotherapeut
Pettendorfer Straße 15
95494 Gesees
Telefon 092 01/9 17 05 77

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenbehandlung
- Fango (Warmpackung)
- Heißluft
- Eisbehandlung
- Elektrotherapie
- Schlingentischbehandlung
- Hausbesuche



Kosmetikstudio



Naturkosmetik-Behandlung
Wellness-Massagen
Nageldesign
Fußpflege
Solarium

www.feels-of-nature.de
Alexandra Newby
Bamberger Str.2
95488 Eckersdorf
Tel. 0151-15591742
0921-99006760



Dr. Wolf-Dieter Münch
ZAHNARZT

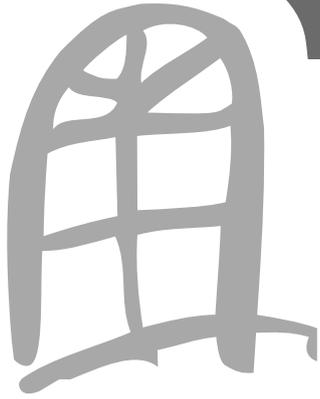
Bayreuther Str. 53c - 95503 Hummeltal
Tel. (09201) 7328 - Fax (09201) 95578

Angstfrei durch Lachgas

Die beliebte Beruhigungsmethode für Kinder und Erwachsene gibt es jetzt exklusiv in unserer Praxis

- Schonende Behandlung innerhalb kürzester Zeit
- Keine Angst mehr vor Spritzen und der Behandlung
- Reduziertes Schmerzempfinden
- Stark minimierter Schluck- und Würgereiz
- Verkehrstüchtig nach 15 Minuten

Fragen Sie uns - wir beraten Sie gerne



Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

www.oetter.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:
jeden Samstag von 9–12 Uhr:
Karl-von-Linde Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth

SCHÜCO



Michaela Pich: Stellvertretende Pflegedienstleitung
Petra Herath: Verantwortlich leitende Pflegefachkraft

Ambulanter Pflegedienst

Petra Herath

Bamberger Str. 2, 95488 Eckersdorf
Tel.: 0921/852740

Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch.
Neue Wege zu gehen, Wissen weiter zu geben,
um es individuell anzuwenden, unser Bestreben.

info@petraherath.de

- Sie erwarten professionelle Pflege?
- Keinen ständigen Personalwechsel?
- Motivierte Pflegekräfte
mit jahrelanger Berufserfahrung?

Wir bieten:

- Ein kleines Team aus top qualifizierten
Krankenschwestern und Altenpflegerinnen.
- Die Pflegephilosophie der Bezugspflege.

Unser Motto:

Qualität statt Quantität



**Alexander
Kolb**
Reifenservice

www.reifen-kolb.de

Reifen & Felgen **aller** Marken

z. B. Winterreifen Fulda

195/ 65 R15 50,00 €* * zzgl. Montage

Reifenversicherung 3,50 €/ Stück

Montage und Wuchten
auf neuesten Maschinen bis 24 Zoll

Spezialisiert auf Reifendruckkontrollsystem
(RDKS) aller Automarken und Baujahre.
auch NEU-Fahrzeuge !

NEU bei uns:

Chiptuning
ab 149,00 €*



* zzgl. Einbau

Alexander Kolb - Reifenservice
Muthmannsreuth 21 • 95503 Hummeltal
Tel.: 09246 - 98 07 44 • Fax: 09246 - 98 07 45
Email: info@alex-kolb.de

Dr. Ingo Spengler

Zahnarzt

Pottensteiner Str.10, 95511 Mistelbach
Tel. 09201/1502 - Fax 09201/79471

**Implantologie, Parodontologie, Vollnarkose, Bleaching,
aesthetische Zahnheilkunde, Laser,
Professionelle Zahnreinigung**

Sprechzeiten:

Mo: 9:00 - 13:00 15:00 - 19:30

Di: 8:00 - 13:00

Mi: 8:00 - 12:00 14:00 - 19:00

Do: 8:00 - 12:00 14:00 - 18:00

Fr: 8:00 - 13:00

und nach Vereinbarung



**Anhängerkupplung nachrüsten?
Montage und Freischaltung
AutoGlasEXPERT**

www.autoglas-bayreuth.de

Meisterbetrieb Tel. 0921 - 5 606 707
Alexander Hayn Mob. 0171 - 3 641 852

Justus-Liebig-Str. 4 b D-95447 Bayreuth

Metallbau Stahlmann GmbH



Bayreuther Str. 7 95511 Mistelbach
Tel.: 09201/799918 Fax: 09201/917575



Metallarbeiten **ALLER** Art, Treppen, Balkon- und Treppengeländer,
Zäune, Vordächer, Einbruchschutz uvm.

Alle Metallarbeiten auch in Edelstahlausführung möglich!

Rufen Sie mich an, ich helfe gerne!

*Wir danken für die Danken für die gute
Zusammenarbeit im alten Jahr und
wünschen allen Kunden, Freunden und
Bekanntes alles Gute für 2016!*



**Auch in diesem Jahr frieren wir die Preise ein. Einfach
bis 29.02.2016 Auftrag erteilen und Rabatt sichern!**

Misslwoocha Brotzeitstubm



Carina Stahlmann

Bayreuther Str. 14

95511 Mistelbach

Tel.: 09201-9186770

Fax: 918772



Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten im neuen Jahr viel Erfolg, Gesundheit und Glück!

Öffnungszeiten über die Feiertage: Imbiss von 23.12. - 08.01.2016 geschlossen. Die Gaststätte hat in dieser Zeit an folgenden Tagen geöffnet: 31.12. ab 18.00 Uhr - Silvesterparty mit Glühweinstand!

06.01. ab 10.00 Uhr - Stärke antrinken, durchgehend durchgehend warme Küche

07.01. und 08.01 jeweils ab 17.00 Uhr

Vorankündigung: Freitag, 15.01.2016 ab 18.30 Uhr „Geschichtlasabend“

TÖPFER Haustechnik e.K.

SANITÄR - HEIZUNG - KUNDENDIENST

95490 Mistelgau-Obernsees, Streitbrunnenweg 25

Telefon 09206 / 214 - Telefax 09206 / 430

email: firma.toepfer@web.de www.toepfer-haustechnik.de

Für das vergangene Jahr möchten wir unseren Kunden ganz herzlich „DANKE“ sagen.

Gerne stehen wir Ihnen auch in diesem Jahr wieder mit Rat und Tat zur Seite.

Wir wünschen für 2016 viel Gesundheit und jede Menge Glücksmomente.



Wir wünschen Euch Zeit für Euer Tun und Denken, für Euch selber und zum Verschenken, wir wünschen Euch Zeit, nicht zum Hasten und Rennen, sondern Zeit zum Zufriedenseinkönnen.

Praxis für Sporttherapie - Kathrin Löbl



KURSPLAN - Januar bis März 2016

Änderungen vorbehalten - aktueller Plan siehe www.BewegDichGesund.de/News/Kursplan

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Fr. - So.
	9:30 - 10:45 Uhr sanfte Rückenfitness	9:30 - 10:45 Uhr Koordinations- und Fitnessstraining	10:00 - 11:15 Uhr YOGA Anfänger / Soft	INDIVIDUELLE EVENTS + AKTIONEN z.B.:
15:00 - 16:00 Uhr KINDER- YOGA	15:00 - 16:00 Uhr TEENIE- YOGA	15:00 - 16:00 Uhr FIT & FUN for KIDS		- Nordic Walking Ausflüge - Inline-Skating Training - Nordic Skating Training - Relax-Yoga am offenen Kamin - Entspannungs- Abend mit Klavier- begleitung - Morning-Yoga am Wochenende - Yoga im Park - QiGong in der Morgensonne - Vorträge über Gesundheit & Bewegung
	15:00 - 16:30 Uhr FRAUEN-FITNESS <i>(inkl. kostenloser Kinderbetreuung, Oberwaiz)</i>		15:00 - 16:15 Uhr NORDIC WALKING (Eckersdorf)	
		17:30 - 18:30 Uhr ENTSPANNUNGS- TRAINING	17:30 - 18:30 Uhr YOGA Fortgeschrittene	
18:00 - 19:15 Uhr PILATES Anfänger	18:00 - 19:15 Uhr YOGA Anfänger	18:00 - 19:15 Uhr FITNESS- TRAINING	18:45 - 20:00 Uhr YOGA Soft / Relax	
19:30 - 20:45 Uhr RÜCKENFITNESS/ WIRBELSÄULENGYM.	19:30 - 20:30 Uhr PILATES Fortgeschrittene	19:30 - 20:45 Uhr MÄNNER- FITNESS	20:15 - 21:15 Uhr YOGA Power	
				UND VIELES MEHR!!!

Kleine Gruppengröße - individuelle Betreuung!

Mitgliedschaft ab 20,- € / Monat

Kurse werden mit bis zu 100% von den Krankenkassen bezuschusst!

JETZT NEU:

**Computergesteuertes
Koordinationstraining**
für die gesamte Muskulatur und
somit für Stabilität von Rücken,
Knien, Hüften, Füßen uvm.*

Weitere Infos und Kontakt:

Kathrin Löbl

Praxis für Sporttherapie

Tulpenstraße 6, 95488 Eckersdorf

Telefon: 0921 / 756 37 35

Mobil: 0179 / 920 13 21

E-Mail: info@BewegDichGesund.de

Internet: www.BewegDichGesund.de

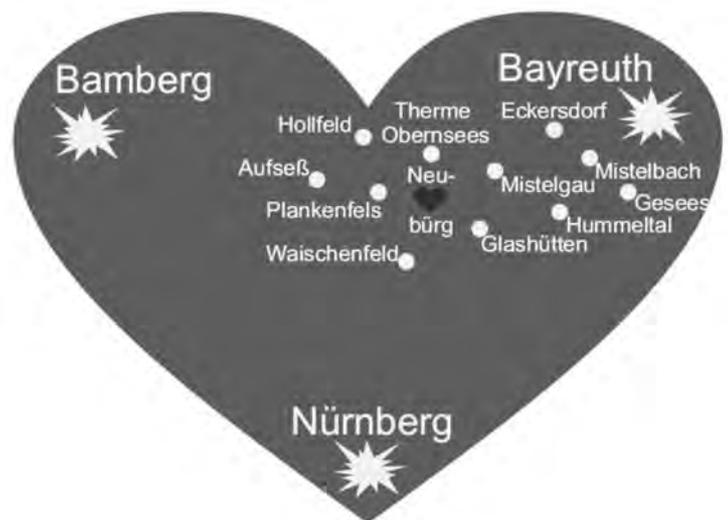
Neuigkeiten Rund um die Neubürg Hochzeitsflyer erschienen

Wo kann ich bei uns in der Region heiraten und meine Feier veranstalten? Was habe ich für Möglichkeiten und an wem muss ich mich wenden?

Alle Informationen über das Heiraten, vom Standesamt, über Kirche bis zur richtigen Hochzeitslocation in den 11 Mitgliedsgemeinden wurden in einer neuen Informationsbroschüre von der Geschäftsstelle zusammengestellt. Die Broschüre soll das Thema "Ihre Traumhochzeit rund um die Neubürg" attraktiver vermarkten. Junge Paare aus den Städten Bayreuth, Bamberg und Nürnberg sollen ihre Hochzeit hier in der Region verbringen. Rund um die Neubürg soll als Hochzeits-Mekka in und über den Landkreis Bayreuth hinaus bekannt und beliebt werden. Das Falblatt stellt die verschiedenen Möglichkeiten zum Heiraten vor und nennt die wichtigsten Kontaktdaten der Ansprechpartner in der Region.

Der Hochzeitsflyer ist in den Rathäusern und den Gaststätten erhältlich.

Außerdem kann der Flyer unter www.neuburg.de heruntergeladen werden.



Verein für Regionalentwicklung „Rund um die Neubürg - Fränkische Schweiz e.V.“

Ihre Regionalmanagerin Claudia Rabe

Erreichbar: Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau

Tel: 09279-923 241, info@neuburg.de

• Ahorntal • Aufseß • Eckersdorf • Gesees • Glashütten • Hollfeld • Hummeltal • Mistelgau • Mistelbach • Plankenfels • Waischenfeld • Zweckverband Therme Obernsees • Förderverein Region Neubürg e. V.

❄️ Frohes Fest! ❄️

Das Team der Therme Obersees bedankt sich für Ihre Treue und wünscht Ihnen Frohe Weihnachten und für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Erfolg!

Keltischer Abend im Saunaparadies

Freitag, 22. Januar, 18 bis 24 Uhr

Die Schönheit uralter Musik wird Wirklichkeit, wenn Andy Lang (Hauptkulturpreisträger des Landkreises Bayreuth) zur Harfe greift und dazu mit tiefem, sonorem Baß Texte voll verträumter Fantasie und melancholischer Liebeshwürdigkeit erzählt. Lassen Sie sich bei Kerzenschein und kulinarischen Besonderheiten in die Vergangenheit zurückversetzen.

Veranstaltungen im Januar

FAMILIENWELT



Thermelino-Kinder-Club-Nachmittag mit Tattoosprühen

Samstag, 16. Januar, 15 bis 18 Uhr:
Thermelino lädt ALLE Kinder zum bunten Familien-nachmittag ein und macht lustige Fotos mit euch.

Babysauna

Montag, 18. Januar, 9.30 bis 11.30 Uhr:
Samstag, 23. Januar, 9.30 bis 11.30 Uhr:
Saunieren für die Jüngsten. Ärztliche Erlaubnis oder die U4-Vorsorgeuntersuchung (gelbes Heft) bitte mitbringen. Anmeldung erberen unter: 09206/99300-23 (Frau Schröder).

Märchensauna

Montag, 25. Januar, 15 bis 17 Uhr:
Kinder von 4 bis 8 Jahren lernen Saunabaden. Durchgängige Betreuung durch unseren med. Bademeister Frank Metzner.

Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag

Freitag, 29. Januar, 15 bis 18 Uhr:
Treffpunkt Kinderbecken:
Spiele und Spaß im und am Wasser.
Animation durch geschultes Personal.

ENTSPANNUNGSPARADIES

Starkbierwoche

Montag, 4. bis Freitag, 8. Januar:
Genießen Sie deftige Schmankerl und Bockbier von Krug-Bräu in unserer Gastronomie und an der Saunafitbar.

Stärke-Anschwitzen

Mittwoch, 6. Januar:
Wir laden ein zum traditionellen Stärke-Anschwitzen mit Bier vom Fass und heißen Aufgüssen.

ENTSPANNUNGSPARADIES

Ladies' Beauty-Time

Montag, 11. Januar, ab 12 Uhr:
Eine extra Verwöhnstunde für Damen in unserer Saunawelt mit kostenloser Gesichtsmaske und Peeling, Kneipp-Guss, Wohlfühltee und mehr.

Aktiv-Vormittag

Donnerstag, 14. und 28. Januar, 10 Uhr:
Lernen Sie verschiedene Formen der Wassergymnastik kennen, lassen Sie sich durch ein Erfrischungsgetränk verwöhnen und pflegen Sie Ihre Haut in der Dampfgrotte.

Mondscheinbaden mit Candle-Light-Dinner

Freitag, 15. und 29. Januar, 19 bis 23 Uhr:
Baden bei Kerzenschein und romantischer Beleuchtung und musikalischer Untermalung.
Für das Candle-Light-Dinner bitten wir um Tischreservierung unter 09206/99300-14 (Vorkasse erforderlich)

Aufgusswochenende „Hüttengaudi“

Samstag, 16. und Sonntag, 17. Januar:
Freuen Sie sich auf einen urigen Hüttenzauber mit zünftigen Aufgüssen, herzhaften Leckereien und kernigen Drinks an der Schneebar. Bei regulärem Eintritt erwarten Sie ein umfangreiches Aufgussprogramm.

Aufguss-Special „Käse und Wein“

Dienstag, 19. Januar, 17 bis 19 Uhr:
Würzige Aufgusszeremonie mit Banja und Kneipp-Guss. Anschließend fränkisch-pikante Käsevariation sowie erlesene Weine zum Sonderpreis. Nur mit Voranmeldung. Auch für Gruppen buchbar.

Entspannung mit Klangschalen

Montag, 25. Januar, 17 bis 20 Uhr:
Das Saunaerlebnis der Extraklasse! Tauchen Sie ein in die Welt der Klänge von tibetischen Klangschalen und Gongs.

FENG SHUI YOUR LIFE! Lachen ist gesund!

Sonntag, 31. Januar, ab 10 Uhr, in der Sauna:
Lächeln und Lachen, die schönsten Übungen für gute Laune unter Anleitung von Gisela Leinberger.

Winter-Öffnungszeiten

Okt'15 bis April'16

Mo - Do (Bad u Sauna)	9 - 22 Uhr
Fr - Sa (Bad)	9 - 22 Uhr
Fr - Sa (Sauna)	9 - 23 Uhr
So und Feiertage	9 - 22 Uhr

Achtung!

Öffnungszeiten über die Feiertage

24.12.	Bad + Sauna geschlossen
Last Minute-Gutscheinverkauf von 9.00 bis 13.00 Uhr	
25.12.	12.00 bis 22.00 Uhr
26.12.	9.00 bis 22.00 Uhr
31.12.	9.00 bis 17.00 Uhr
1.1.2016	12.00 bis 22.00 Uhr

Die Therme Obersees auf
facebook

Therme
OBERNISEES



in der Fränkischen Schweiz
Rundum Natur pur!